

रजिस्टर्ड नं० १०-३३/१३-१४/९३



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, सोमवार, २९ नवम्बर, १९९३/८ अग्रहायण, १९१५

हिमाचल प्रदेश सरकार

स्थानीय स्वशासन विभाग

अधिसूचना

शिमला-२, २९ अक्तूबर, १९९३

सं० एल० एस० जी० (ए) १३/८ ४-II.—हिमाचल प्रदेश नगरपालिका अधिनियम, १९६८ (१९६८ का १९) की धारा २१३ के साथ पठित धारा १८१ की उप-धारा (१) और धारा १९८ के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अधिसूचित क्षेत्र समिति जोगिन्दरनगर, जिला मण्डी द्वारा बनाई गई निम्नलिखित उप-विधि भारत के राष्ट्रपति द्वारा उक्त अधिनियम की धारा २१५ के अधीन यथा अपेक्षित पृष्ठ किए जाने के पश्चात् एतद्द्वारा जनसाधारण की जानकारी के लिए प्रकाशित की जाती है, अर्थात् :—

१. संक्षिप्त नाम विस्तार और प्रारम्भ.—(१) इन उप-विधि का संक्षिप्त नाम, अधिसूचित क्षेत्र समिति

जोगिन्दरनगर के प्रबन्ध को सौंपी गई गलियों या स्थानों या उसमें निहित स्थावर सम्पत्ति के अस्थायी अधिभोग के लिए फीस और शर्तें निश्चित करना, उपविधि, 1993 है।

(2) इसका विस्तार अधिसूचित क्षेत्र समिति जोगिन्दरनगर के सम्पूर्ण क्षेत्र पर है।

(3) यह उप-विधि तुरन्त प्रवृत्त होगी।

2. परिभाषाएं.—इन उप-विधि में जब तक कि सन्दर्भ से अन्यथा प्रपेक्षित न हो:—

(i) "एक्ट" से हिमाचल प्रदेश म्युनिसिपल एक्ट, 1968 अभिप्रेत है;

(ii) "समिति" से, अधिसूचित क्षेत्र समिति, जोगिन्दरनगर अभिप्रेत है;

(iii) "प्ररूप" से इन उप-विधियों से उपाबद्ध प्ररूप अभिप्रेत है;

(iv) "सचिव" से समिति का सचिव अभिप्रेत है; और

(v) "धारा" से एक्ट की धारा अभिप्रेत है।

3. अस्थाई अधिभोग की अनुज्ञा के लिए आवेदन.—भवन सामग्री जमा करने या उस पर पांड बनाने के प्रयोजनों के लिए या अधिनियम की धारा 181 की उप-धारा (1) में वर्णित ऐसे किसी अन्य प्रयोजन के लिए अधिसूचित क्षेत्र समिति जोगिन्दरनगर में निहित या को सौंपी गई किसी सार्वजनिक गली या स्थान या स्थावर सम्पत्ति के अस्थायी अधिभोग रखने की वांछा रखने वाला कोई व्यक्ति, ऐसी गली या स्थान या अन्य स्थावर सम्पत्ति पर अधिभोग से पूर्व सचिव को अनुज्ञा के लिए आवेदन करेगा। ऐसा प्रत्येक आवेदन प्ररूप "अ" में किया जायेगा।

4. आवेदन की विषय वस्तु.—आवेदक आवेदन पर स्पष्टतः निम्नलिखित जानकारी देगा:—

(क) घेरे जाने वाले क्षेत्र के ब्यौरे सहित अस्थायी अधिभोग की प्रकृति;

(ख) अस्थायी लटके हुए ढांचे के बारे में गली की सतह से ऊंचाई का माप; और

(ग) सड़क या गली के उस स्थान की चौड़ाई जहां बेचने के लिए भवन सामग्री या अन्य वस्तुएं जमा करने के लिए अस्थाई अधिभोग के लिए आवेदन किया गया है।

5. अनुज्ञप्ति जारी करना.—सचिव, उप-विधि 3 के अधीन किए गए आवेदन की मजूरी के पश्चात्, अस्थायी अधिभोग की प्रकृति और परिमाण दर्शाते हुए प्ररूप "आ" में अनुज्ञप्ति जारी करेगा।

6. अनुज्ञप्ति फीस.—अस्थाई अधिभोग के लिए निम्नलिखित फीस अग्रिम रूप से प्रभार्य होगी:—

(क) भवन सामग्री एकत्रित करने के लिए .. 0.60 रु0 प्रति वर्ग मीटर प्रतिदिन।

(ख) बेचने के लिए वस्तुएं या अन्य प्रकार के अस्थाई अधिभोग के लिए .. 0.60 रु0 प्रति वर्ग मीटर प्रतिदिन।

7. अनुज्ञप्ति की शर्तें.—उप-विधि 5 के अधीन जारी की गई अनुज्ञप्ति सचिव द्वारा अनुज्ञप्ति में अधिरोपित शर्तों के अधीन होगी।

8. छूट.— दो दिन की अवधि के लिए निजी कर्म के लिए गली या सड़क या स्थान या अन्य स्थावर सम्पत्ति का अधिभोग करने के लिए अनुज्ञप्ति आवश्यक नहीं होगी किन्तु यातायात के लिए पर्याप्त स्थान छोड़ना होगा।

9. शास्ति.— किसी उप-विधि का भंग, जुमाने से, जो 1000/- रुपये (एक हजार रुपये) तक का हो सकेगा और भंग जारी रहने की दशा में, प्रथम दिन जिसके दौरान भंग जारी रहता है, के पश्चात् प्रत्येक दिन के लिए अतिरिक्त जुमाने से जो 25/- रुपये (पच्चीस रुपये) तक का हो सकेगा, दण्डनीय होगा।

प्ररूप 'अ'

(उप-विधि 3 देखिए)

(भाग-1 आवेदन द्वारा भरा जायेगा)

प्रेषक

.....
.....
.....

सेवा में,

सचिव,
अधिसूचित क्षेत्र मर्मति,
जोगिन्दरनगर, जि. मण्डी,
हिमाचल प्रदेश।

मैं एतद्वारा हिमाचल प्रदेश नगरपालिका अधिनियम, 1968 की धारा 181 की उप-धारा (1) के अधीन निम्न प्रकार के अस्थाई अधिभोग की अनुज्ञा के लिए आवेदन करता हूँ:—

1. अस्थाई अधिभोग का विवरण
2. परिमाण
3. आवेदन किए गए स्थान पर गली/सड़क की चौड़ाई
4. अवधि

यदि अनुमति दी जाती है तो मैं उसमें अधिरोगित शर्तों का पालन करूंगा।

तारीख

आवेदक के हस्ताक्षर।

भाग-2

(अधिसूचित क्षेत्र समिति के कार्यालय द्वारा भरा जायेगा)

1. आवेदन की क्रम संख्या और तारीख
2. आवेदक का नाम
3. अस्थाई अधिभोग का स्थान और गली/सड़क इत्यादि का नाम
4. कार्यालय रिपोर्ट
5. स्वीकृति आदेश
6. अनुज्ञप्ति फीस की रसीद

प्ररूप "आ"

(उप-विधि 5 देखिए)

हिमाचल प्रदेश नगरपालिका अधिनियम, 1968 की धारा 181(1) के अधीन अस्थाई अधिभोग के लिए अनुज्ञप्ति ।

यह अनुज्ञप्ति अधिसूचित क्षेत्र समिति जोगिन्दरनगर द्वारा श्री
पुत्र श्री निवासी के पक्ष में जारी की गई है ।

जबकि श्री ने हिमाचल प्रदेश नगरपालिका अधिनियम, 1968 की धारा 181 की उप-धारा (1) के अधीन निम्न प्रकार के अस्थाई अधिभोग की अनुज्ञा के लिए आवेदन किया है :—

अधिभोग का विवरण

अनुज्ञा/अनुज्ञप्ति की अवधि

अस्थाई अधिभोग के लिए अनुज्ञप्ति निम्नलिखित शर्तों के अधीन दी जाएगी :—

(क) अनुज्ञप्त भाग के अतिरिक्त गली के किसी भाग पर अधिभोग नहीं किया जाएगा;

(ख) अनुज्ञप्त की गई अनुज्ञा 12 घंटे के नोटिस पर रद्दकरण के अधीन होगी और उस दशा में अधिभोगी अधिभोग हटाकर गली या समिति की भूमि/सड़क को तत्काल खाली करेगा, वह बकाया फीस, यदि कोई हो, के प्रतिदाय का ह्वेदार होगा;

(ग) अनुज्ञप्ति हस्तांतरणीय नहीं होगी;

(घ) अनुज्ञप्ति धारी को अनुज्ञप्त अवधि के समाप्त होने के अन्तिम दिन तक अधिभोग हटाना होगा । वह अनुज्ञप्ति के अवधान की तारीख के पश्चात् तीन दिनों के भीतर अधिसूचित क्षेत्र समिति कार्यालय में अनुज्ञप्ति जमा करवाएगा;

- (ड) अनुज्ञप्तिधारी उम प्रयोजन के लिए प्राधिकृत अधिसूचित क्षेत्र समिति के किसी अधिकारी या पद धारी द्वारा भंग किए जाने पर अनुज्ञप्ति प्रस्तुत करने को बाध्य होगा;
- (च) जब कोई अनुज्ञप्तिधारी अनुज्ञप्ति की अवधि के अवसान पर या अनुज्ञप्ति के रद्दकरण पर अधिभोग को खाली करने में असफल रहता है, वह किसी अन्य दण्ड के अतिरिक्त विहित फीस के दो गुना संदाय का दायी होगा;
- (छ) ऊपर लटकने वाला ढांचा ऐसे ढंग से लगाया जाएगा ताकि मोटर यान यातायात को कोई प्रतिबाधा न पड़े ;
- (ज) प्रचार बोर्ड, भवन की दीवार पर लगाया जाएगा और गली में नहीं लटकाया जाएगा;
- (झ) किसी जलूम को रास्ता देने के लिए अधिभोग अस्थायी रूप से हटा लिया जाएगा;
- (ञ) शर्तों में से किसी के अतिक्रमण पर अनुज्ञप्ति रद्द की जाएगी;
- (ट) अनुज्ञप्ति फीस नवीकरण के मामले में भी अग्रिम रूप में संदत्त की जाएगी;
- (ठ) ऊपर लटके हुए ढांचे का आधार गली में नहीं रखा जायेगा।

आदेश द्वारा,

एस 0 के 0 सूद,
आयुक्त एवं सचिव।

[Authoritative English text of Government notification No. LSG-(A) 13/84. Vol. II, dated 29th October, 1993 as required under clause (3) of Article 348 of the Constitution of India].

LOCAL SELF GOVERNMENT DEPARTMENT

NOTIFICATION

Shimla-2, the 29th October. 1993

No. LSG-(A) 13/84. Vol. II.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 181 and clause (u) of section 198 read with section 213 of the Himachal Pradesh Municipal Act, 1968 (Act No. 19 of 1968), the following bye-laws made by the Notified Area Committee, Jogindernagar, District Mandi, Himachal Pradesh and having been confirmed by the President of India, as required under section 215 of the aforesaid Act, are hereby published for general information, namely:—

1. *Short title, extent and commencement.*—(1) These bye-laws may be called the fixing of fees and conditions for the temporary occupation of streets or places or immovable property vested in or entrusted to the management of the Notified Area Committee. Jogindernagar Bye-laws, 1993.

(2) It shall extend to whole area of Notified Area Committee Jogindernagar.

(3) These bye-laws shall come into force at once.

2. *Definitions.*—In these bye-laws unless the context otherwise requires,—

(i) “Act” means Himachal Pradesh Municipal Act, 1968;

(ii) “Committee” means Notified Area Committee Jogindernagar;

(iii) “Form” means a form annexed to these bye-laws ;

(iv) “Secretary” means Secretary of the Committee ; and

(v) “Section” means the section of the Act.

3. *Application for permission for temporary occupation.*—Any person desiring temporarily to occupy any public street or place or other immovable property vested in or entrusted to the management of the Jogindernagar Committee for the purpose of erecting scaffolding thereon or for any other such purpose enumerated in sub-section (1) of section 181 of the Act shall, before occupying such street or place or other immovable property apply for permission to the Secretary. Every such application shall be made in Form “A”.

4. *Contents of Application.*—The applicant shall clearly give the following information on the application :—

(a) nature of temporary occupation with details of area to be covered;

(b) measurements of height from street level in respect of temporary hanging structure; and

(c) measurement of width of road or street at the point where temporary occupation for stocking building material or other articles for sale is applied for.

5. *Issue of license.*—The Secretary, after sanction of application made under bye-law 3, shall issue a licence in Form “B” giving the nature and dimensions of temporary occupation.

6. *License fee.*—The following fees shall be chargeable in advance for temporary occupation:—

(a) collecting building material = Re. 0.60 per sq. metre per day ; and

(b) articles for sale or other type of temporary occupation = Re. 0.60 per metre per day.

7. *Conditions of license.*—The license issued under bye-law 5, shall be subject to the conditions imposed by the Secretary in the license.

8. *Exemption.*—The license shall not be necessary for occupying any portion of a street or road or place or other immovable property for a period upto two days for a private ceremony, but adequate space for traffic shall have to be kept vacant.

9. *Penalty.*—Breach of any of the bye-laws shall be punishable with fine which may extend to one thousand rupees and in case of a continuing breach, with further fine, which may extend to twenty five rupees for every day after the first day during which the breach continues.

FORM "A"

(See bye-law 3)

(Part-I to be filled in by the applicant)

From

.....
.....
.....

To

The Secretary,
Notified Area Committee,
Jogindernagar, District Mandi,
Himachal Pradesh.

I hereby apply for permission under sub-section (1) of section 181 of the Himachal Pradesh Municipal Act, 1968 for the following type of temporary occupation :—

1. Description of temporary occupation.....
2. Dimensions.....
3. Width of street/road at the applied point.....
4. Period.....

In case the permission is accorded, I shall abide by the conditions imposed therein.

Dated.....

Signature of applicant.

PART II

(To be filled in by the Notified Area Committee Office)

1. Serial number of application with date.....
2. Name of the applicant.....
3. Place of temporary occupation and name of the street/road etc.....
4. Office report.....
5. Sanction order.....
6. License fee receipt.....

FORM "B"

(See bye-law 5)

LICENSE FOR TEMPORARY OCCUPATION UNDER SECTION 181 (1) OF THE
HIMACHAL PRADESH MUNICIPAL ACT, 1968

This license is issued in favour of Shri.....

son of Shri.....r/o.....by the Notified Area Committee, Jogindernagar.

Whereas Shri.....has applied for permission under sub-section (1) of section 181 of the Himachal Pradesh Municipal Act, 1968 for temporary occupation of the following descriptions :—

Description of occupation.....

Period of permission/license.....

The permission for temporary occupation is accorded under the following conditions :—

- (a) No portion of the street in addition to that permitted shall be occupied ;
- (b) Permission granted shall be liable to cancellation on 12 hours notice and in that case the occupier shall vacate the street or committee land/road immediately removing the occupation. He will be entitled to refund of the balance fees, if any ;
- (c) License shall not be transferable ;
- (d) The license holder shall have to vacate the occupation by the end of the last day of permission period. He will have to deposit the license with Notified Area Committee office, within three days, after the date of expiry of the license ;
- (e) The license holder shall be bound to produce the license on demand by any officer or official of Notified Area Committee authorised for the purpose ;
- (f) When any license holder, on expiry of the period of license or on cancellation of the license, fails to vacate the occupation, he shall be liable to pay double of the prescribed fees in addition to any other punishment ;
- (g) The overhanging structure shall be affixed in such a way, so that there may not be any hindrance to the vehicular traffic ;
- (h) Publicity board shall be fixed on the wall of building and shall not be hung on the street ;
- (i) The occupation shall be removed temporarily to give way to any procession ;
- (j) License shall be liable to cancellation on violation of any of the conditions ;
- (k) License fees shall be paid in advance even in case of renewal ; and
- (l) The support of the overhanging structure shall not be placed on the street,

By order,

S. K. SOOD,
Commissioner-cum-Secretary.